

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

25 JUIN 1976

### PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention n° 124 concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines, adoptée à Genève le 23 juin 1965 par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de sa quarante-neuvième session.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (1)  
PAR M. DESMARETS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi portant approbation d'une convention adoptée par la Conférence générale de l'organisation internationale du Travail, votre Commission des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement a préféré demander l'avis de la Commission de l'Emploi et du Travail.

#### (1) Composition de la Commission:

Président: M. Dequae.

A. - Membres: MM. Bertrand, De Keersmaecker, Dequae, Desmarests, Nothomb, Parisi, Swaelen, Vandamme. - de heren Geldolf, Glinne, Harmegnies, Mme Pétry, MM. Radoux, Van Eynde, Van Lent. - MM. Colla, Kempinaire, Rolin jaequemyns, Van Offelen. - MM. Gendebien, Outers. - MM. Baerr, Raskin.

B. - Suppléants: MM. Claeys, d'Alcantara, De Vlies, Devos. - MM. André Cools, Debousse, Dejardin, Landon. - MM. Bonnel, Wundeleer, - Mme Spaak épouse Danis. - M. Sciltz.

Voir:

612 (1974-1975) :

- N° 1: Projet de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

25 JUNI 1976

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Verdrag n° 124 betreffende het medisch onderzoek naar de geschiktheid van jeugdige personen voor tewerkstelling ondergronds in de mijnen, aangenomen te Genève op 23 juni 1965 door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie tijdens haar negenenveertigste zitting.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN  
EN DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (1)  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DESMARETS.

DAMES EN HEREN,

In verband met het onderhavige wetsontwerp houdende goedkeuring van een verdrag dat werd aangenomen door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie heeft uw Commissie voor de Buitenlandse Zaken en de Ontwikkelingssamenwerking gemeend dat het wenselijk was het advies in te winnen van de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid.

#### (1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Dequae.

A. - leden: de heren Bertrand, De Keersmaecker, Dequae, Desmarests, Nothomb, Parisi, Swaelen, Vandamme. - de heren Geldolf, Glinne, Harmegnies, Mevr. Pétry, de heren Radoux, Van Eynde, Van Lent. - de heren Colla, Kempinaire, Rolin jaequemyns, Van Offelen. - de heren Gendebien, Outers. - de heren Baerr, Raskin.

B. - Plaatsvervangers: de heren Claeys, d'Alcantara, De Vlies, Devos. - de heren André Cools, Dehousse, Dejardin, Landon. - de heren Bonnel, Wundeleer. - Mevr. Spaak echtg. Danis. - de heer Sciltz.

Zie:

612 (1974-1975) :

- N° 1: Wetsontwerp.

Cet avis, rédigé par M. Schyns, figure en annexe au présent rapport.

Le projet de loi n'a fait l'objet d'aucun commentaire et a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*

J. DESMARETS.

*Le Président.*

A. DEQUAE.

Het door de heer Schyns opgestelde advies is in bijlage bij het onderhavige verslag gevoegd.

Het wetsontwerp wordt zonder commentaar eenparig aangenomen.

*De Verslaggever.*

J. DESMARETS.

*De Voorzitter.*

A. DEQUAE.

## Avis de la Commission de l'Emploi et du Travail

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Ministre de l'Emploi et du Travail a introduit le projet par l'exposé qui suit :

### 1. Adoption de la convention.

Cette convention internationale du travail a été adoptée le 23 juin 1965 au cours de la 49<sup>me</sup> session de la Conférence internationale du travail.

Les pays du Marché commun ont adopté la convention, à l'exception du Danemark qui s'est abstenu.

### 2. Ratification de la convention.

Au 1<sup>er</sup> janvier 1976, 28 pays parmi les 128 Etats membres de l'Organisation internationale du travail l'avaient ratifiée.

Parmi les Etats membres des Communautés européennes, quatre d'entre eux ont ratifié la convention : la France, l'Italie, les Pays-Bas et le Royaume-Uni.

### 3. Contenu de la convention.

La convention tend à assurer la protection médicale des jeunes travailleurs dans les mines, les minières et les carrières souterraines.

Elle prévoit, en effet, qu'avant leur embauchage, les travailleurs âgés de moins de 21 ans, subiront un examen médical approfondi d'aptitude à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines, minières et carrières souterraines et qu'après leur embauchage, ils seront examinés périodiquement à des intervalles ne dépassant pas 12 mois.

Ces examens médicaux doivent être effectués sous la responsabilité et la surveillance d'un médecin qualifié agréé par l'autorité compétente.

Une radiographie des poumons est exigée lors de l'examen d'embauchage et, si cela est considéré comme nécessaire du point de vue médical, lors des réexamens ultérieurs.

### 4. Contrôle de l'application de la convention.

L'autorité compétente s'engage à disposer d'un service d'inspection approprié pour surveiller l'application des dispositions de la convention par les services médicaux du travail.

### 5. Conformité des dispositions de la convention avec la réglementation belge.

L'arrêté du Régent du 25 septembre 1947 portant règlement général des mesures d'hygiène et de santé des travailleurs dans les mines, minières et carrières souterraines (publié au *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> octobre 1947) a été modifié par un arrêté royal du 16 avril 1965 instituant les services médicaux du travail dans le secteur des mines, minières et carrières souterraines.

## Advies van de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid

DAMES EN HEREN,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid leidt het ontwerp als volgt in :

### 1. Aanneming van het uerdrag.

Dit internationale arbeidsverdrag werd op 23 juni 1965 te Genève door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie tijdens haar negenenveertigste zitting aangenomen.

Het verdrag is door acht Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen aangenomen; Denemarken onthield zich.

### 2. Bekrachtiging van het uerdrag.

Op 1 januari 1976 hadden reeds 28 landen van de 128 Lid-Staten van de Internationale Arbeidsorganisatie dit verdrag bekrachtigd.

Van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen hebben vier het verdrag reeds bekrachtigd, namelijk Frankrijk, Italië, Nederland en het Verenigd Koninkrijk.

### 3. Inhoud van het verdrag.

Het verdrag beoogt de medische bescherming van jonge werknemers die arbeid verrichten in mijnen en ondergrondse graverijen en groeven.

Het bepaalt immers dat vóór de indienstneming alle personen beneden de leeftijd van 21 jaar moeten worden onderworpen aan een grondig medisch onderzoek naar hun geschiktheid voor het verrichten van ondergrondse arbeid in de mijnen en ondergrondse graverijen en groeven en dat zij ook na de indienstneming periodiek moeten worden onderzocht met tussenpozen van ten hoogste 12 maanden.

Dat medisch onderzoek moet onder de verantwoordelijkheid en her toezicht van een door de bevoegde autoriteit erkende geneesheer worden uitgevoerd.

Bij de eerste medische keuring en — indien dit uit medisch oogpunt noodzakelijk wordt geacht — ook bij de herkeuringen, dient een röntgenfoto van de longen te worden gemaakt.

### 4. Controle op de toepassing van het oerdrag.

De bevoegde autoriteit neemt de verplichting op zich een doelmatige inspectiedienst in stand te houden die zal waken voor de toepassing van de bepalingen van dit verdrag door de arbeidsgeneeskundige diensten.

### 5. Overeenstemming van de bepalingen van het verdrag met de Belgische wetgeving en reglementering.

Het besluit van de Regent van 25 september 1947 houdende algemeen reglement der maatregelen op gebied van de hygiëne en gezondheid der werknemers in de mijnen, ondergrondse groeven en graverijen (*Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1947) werd gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 april 1965 tot instelling van arbeidsgeneeskundige diensten in de sector mijnen, ondergrondse groeven en graverijen.

Cet arrêté royal du 16 avril 1965 satisfait largement aux dispositions de la convention.

En effet, il prévoit :

a) d'une part, en ce qui concerne la surveillance médicale des jeunes travailleurs :

1° un examen médical d'embauchage pour tous les travailleurs âgés de moins de 21 ans, quelle que soit la nature de l'emploi auquel ils seront affectés.

Cet examen médical d'embauchage doit comprendre une exploration radiologique des poumons;

2° des examens médicaux périodiques deux fois ou une fois par an, selon que le jeune travailleur est âgé de moins ou de plus de 18 ans.

Les examens médicaux périodiques comprendront dans tous les cas une radiographie des poumons;

3° un examen de reprise du travail après une absence de quatre semaines au moins due à une maladie ou à un accident.

L'arrêté royal du 16 avril 1965, prévoit, en outre, la possibilité d'étendre la surveillance médicale, c'est-à-dire les examens médicaux d'embauchage périodiques et de reprise du travail, à la totalité du personnel de l'entreprise;

b) d'autre part, en ce qui concerne le contrôle de l'application de la convention, l'arrêté royal du 16 avril 1965 prévoit :

1° que les services sont placés sous le contrôle du Ministère de l'Emploi et du Travail, par l'inspection médicale du travail, dépendant de l'administration de l'hygiène et de la médecine du travail;

2° et qu'ils doivent être agréés par le Ministre de l'Emploi et du Travail, après avis favorable de la commission d'agrément.

Le Ministre conclut que la réglementation est conforme aux dispositions de la convention et que rien ne s'oppose à la ratification de celle-ci par la Belgique.

.. ..

En conséquence, la Commission de l'Emploi et du Travail a émis, à l'unanimité, un avis favorable à l'approbation de cette convention.

Le Rapporteur,

G. SCHYNS.

Le Président,

1. NAMECHE.

Dar koninklijk besluit van 16 april 1965 voldoet ruim-schoots aan de bepalingen van het verdrag.

Het voorziet immers in :

a) enerzijds, wat het medisch toezicht op jonge werknemers betreft :

1° een medisch onderzoek bij de indienstneming voor alle werknemers beneden 21 jaar, wat ook het werk zij waarmee zij belast worden.

Dat medisch onderzoek bij de indienstneming moet een radiologisch onderzoek van de longen omvatten;

2° een periodiek medisch onderzoek twee- dan wel eenmaal per jaar, naargelang de jeugdige werknemer ouder of jonger is dan 18 jaar.

Het periodiek medisch onderzoek moet in alle gevallen een röntgenfoto van de longen omvatten;

3° een medisch onderzoek bij de werkhervatting, na een afwezigheid van ten minste vier weken die te wijten is aan ziekte of ongeval.

Het koninklijk besluit van 16 april 1965 voorziet bovendien in de mogelijkheid om her medisch toezicht, d.w.z. het medisch onderzoek bij de indienstneming, het periodiek onderzoek en het onderzoek bij een werkhervatting, uit te breiden tot alle personeelsleden van de onderneming.

b) anderzijds, wat betreft de controle op de toepassing van het verdrag, bepaalt het koninklijk besluit van 16 april 1965 :

1° dat de diensten onder het toezicht van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid geplaatst zijn. Dit toezicht wordt uitgeoefend door de medische arbeidsinspectie, die behoort onder de administratie voor arbeidshygiëne en -geneeskunde;

2° en dat zij door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid moeten worden erkend, nadat een gunstig advies door de erkenningscommissie is uitgebracht.

De Minister besluit dat de Belgische reglementering in overeenstemming is met de bepalingen van het verdrag. Er bestaat derhalve geen bezwaar tegen de bekrachtiging van het verdrag door België.

.. ..

Bijgevolg brengt de Commissie voor de Tewerkstelling en de Arbeid eenparig een gunstig advies over de aanneming van dit verdrag uit,

De Verslaggever,

G. SCHYNS.

De Voorzitter,

1. NAMECHE.